

Jedes corporalischs Wesen/ es sey feist oder feuchte/ kan keine Essenz oder sumptes Wesen seyn/ derhalben so seyn bey jedem Dinge/ drey Elementa diese machen ein Corpus, es sey dann Holz/ Stein/ Kraut/ Fleisch/ Frucht/ &c. oder was es sey/dieselbige Materia ist das vierde/ und wann von diesem alle ierdische Materie abgescheiden/ so gibt es ein Oel oder ein Liquorem, deren eins/ es bleibe nun Virtus bey dem Oel oder bey dem Liquore, so ist dasselbig sein fünftes Wesen.

## Das vierde Capitel.

Bericht der gedestillierten Wassern / Decoceten / Syrupen  
welche als rechte approprietates bey den Arzten vornehmlich im G  
brauche / wider allerley unterschiedliche Krankheiten / Schwachheiten und  
Gebrechen/ innerlich und eußerlich Leibes zu nutzen / mit denen dañ  
Oliteten/ Sala, Quintæ Essentia, Spiritus, Balsami, &c.  
den Patienten einzugeben/ und zu appliciren seind.

## Für den Erbgrind.

Erdrauchwasser.

Für grawe Haar/ oder daß sie graw werden.

Endivienwasser.

Für alle Seuche des Hauptes/ als böse Schuppen/ Läuse/ &  
Mayoranwasser.

Haar auff den kahlen Plägen des Hauptes zu  
zeugen.

Weißlilien Wasser/ Aronwasser.

Für Wehetagen des Hauptes/ so auf den übersteigen/  
den Dämpfen verursachet.

Mayoranwasser / Hirschzungenwasser/

Im hizigen Hauptwehe/ diese Wasser an die Schlaaffe ge  
strichen/ und sonst am Haupt übergeschlagen und nach Ge  
legenheit auch getruncken.

Rosen-Essig/ Rosen/ Blau-Violen/ Himmel-schlüssel/ Nachtschatten/ W  
samkraut/ Magsaamen/ Hanff-kraut/ Seeblumen/ Ultraun/ Almpfer/ Amt  
oder Dillen/ Weidenwasser.

Hauptwehe zubenehmen/ und wann Sinne und Vernunft  
verloren/ dieselben wieder zu bringen/ jedoch wann sich solcher  
Gebrechen von Kälte hätte verursachet.

Gelb-Violen/ blau-Violen/ Ochsen-zungen/ Borragen/ braun-Bethonienblum  
lein/ wolriechende Grafnagellein/ Rosmarien/ Battagal/ Reinblumen/ Mutter  
kraut/ und Lattichwasser.

Für

Vom gedestillierten Wasser.

75

Für allerhand Hauptwehe/ ohne Unterscheid diese Wasser  
getrunken und übergeleget.

Mayoran/ Lavendel/ Rosmarien/ Boley/ Wernuht/ Camillen/ Betho-  
nen/ Himmelschlüssel/ Cardobenedicten/ Holderblüht/ Schlosswurz/ Hunerkol-  
ben/ Ephew/ Eisenkraut/ wolriechende Graßindaelin/ Rosen und Dillenwasser.  
**Schnupfen und Verstopfung des Haupt zueröffnen/ kalte**  
Flüsse darin zuverzehren/ Schwindel zu benehmen/ Haupt und  
Gehirn zu stärcken/ nachfolgende Wasser etwa nach Gelegenheit getrun-  
ken/ oder dieselben in die Nase gezogen/ und bisweilen auf-  
wendig übergeschlagen.

Zimmerinden/ Peonien/ Salbeyen/ Mayoran/ Rosmarien/ Borragen/  
Ochsenzungenblumen/ Violtwurz/ Boley/ Spicanarden/ Hunerkolben/ Dosten/  
Genseric/ Bachminzwasser.

Und zu allen Flüssen ins gemein ist zu nügen.'

Blau Lilienvasser.

**Wider den Schwindel des Haupt und umblauffen**  
der Augen.

Melissen/ Buglossen/ Peonirosen und Wurzel/ Cardobenedicten/ Sal-  
ben/ Rauten/ Senenbaum/ Mäuseohr/ Lavendel/ rohte Rosen/ Lattich und Gen-  
serichblumen Wasser.

**Wann einem der halbe Theil des Haupt wehe thut/ und**  
grossen Schwindel und Dunkelheit der Augen oder  
des Gesichts darbey ist.

Melissen/ Ochsenzungenblumen-Wasser.

**In gefährlichen Krankheiten des Haupt/ als in Apoplexia**  
& Paralyse in Gottes Gewalt/ als Schlag: Item die Fallendesucht  
und verlorene Sprache wieder zubringen.

Zimmerinden oder Cannel/ Lavendel/ Bethonen/ Mayoran/ Rauten/  
blau Lilioblumen/ Peoniablumen/ Mayenblümlein/ Peonien/ Rosen/ Him-  
melschlüssel/ Schwarzkirschen/ Mutterkraut/ Ysopen/ Salbey Wasser. Item  
Electuarium dianthos.

**In den paralytischen Flüssen.**

Salbeyen/ Ysopenwasser/ decoctio primulae veris mit weissen Wein gemacht.

**In Epilepsia fallende Sucht oder Freischle.**

Himmelschlüsselblumen/ Peonirosen oder Wurzel/ Bethonen/ blau Violen/  
Lindenblüht/ Mayenblümlein/ schwarze Kirschen/ Rosmarien/ Lavendel/ Salbey/  
Rauten/ Benedische Rosen/ Holzwurz/ Osterluzen und Mutterkrautwasser de-  
coctio radicis peoniae decrescente Luna collecta.

E ii

Welche

76 Der Destillier/ und Arzney Kunst/ Cap. 4.

Welche mit dem Schläge oder Gewalt Gottes beladen/ so  
man offt für die Täse halten/ auch thun die Orläpplein/ beyde  
Schlässe und die Puls an den Händen nezen.

Lavendel/ Spica, Voley, Melissen/ wild Polen/ so sonst Kornmünz genan.  
Basilienwasser oder deren Essig/ auch Nagelmeissig.

Welche aber mit bemelten Krankheiten beladen.

Aufgebrant schwarz Kirschen-Wasser.

Für Schlag Paralyzin, Epilepsiam oder fallende Sucht / un  
andern dergleichen gefährlichen Krankheiten das Haupt  
sich zu präserviren.

Lindenblühet/ schwarz Kirschen/ Feld Bethonien/ oder BraunBethonie  
Lavendel/ Salben/ Cannel oder Zimmetrindennwasser/ oder halb Wein und he  
Malvasier.

In der Schlaffsucht oder wider die Schlaff/Krankheit.  
Aqua vita, Bethonien/Mayoran/ Weinrauten/ Weißgilgen Wasser.

Melancholischen Menschen so traurig Gemüht/ beschwerig  
immuhrig mit Maria und dergleichen animi affectibus, die vornemlich  
sich ins Haupt setzen / oder aber von gebrantem Geblüt herkommen/  
behaffet / und nicht fast witzig seynd/ aus unbewussten Ursachen/ von Zufällen oder von  
Natur ihnen die Dinge/ so die leblichen Geister hindern und verstopfen/ daß sie nicht mit  
Nerven durchdringen können/ hinweg zunehmen. Item ihnen die Schwachheit und  
Blodigkeit des Hauptis zu wenden/ auch im Anfang der Schlaffsucht/ ihnen  
also das Herz/ und lebliche Geister innerhalb dem Leibe erquis-  
zen/ und alle Schwermüdigkeit zu vertreiben / und  
dafür zu präserviren.

Weisser wolreichender Firmer Wein/ dgrinnen gegliet Ungerisch Gold zum  
öfftern abgelöscht ist / und alsdann ein wenig des besten Zimmet / Saffrans  
Darienen zertrieben/ item Borragen/ Ochsenzungenblümlein/Rosmarien/ Fen-  
chel/Ephem/ Schweiervalwurz/Bethonien/ Peonien/ Erdrach/ andern Nep-  
ten/ Engelsüß/ Gemanderlein und Taubenkropfwasser/ desgleichen auch Li-  
quor von Eichenmispel / und sonst keiner gar hizigen Dinge/ die das Haupt  
sehr füllen und beschweren sich gebrauchen.

Für hitzige Gehirn Geschwärre Phrenesis genannt / in panniculis du  
Gehirns/ und bringets wiederum in alten rechten Standt.  
Seeblumen/ Mittelblümleinwasser.

Für Dittern des Hauptes.  
Basilienwasser.

Das

### Von gedestillierten Wassern.

77

Das Haupt und Gehirn zu stärcken / das böse Gedächtniß oder blöde  
Memoria zu verbessern und zu kräftigen / sol man sich dieser  
Wasser in und efferlich gebrauchen.

Mäyenblümlein / Ochsenzungen / Borragen / Rosmarienblümlein / Mayoran /  
Melissen / Salben / allerley Art Rosen / rohte Rosen / Bethonien / Cardobenedicen /  
Pfriemenblüher / Genserica / Erdbeeren / Fenchel / Alant / Camillen / decoctum ra-  
dicum foeniculi & acori

Für das Schnelle genannt lucubus oder Succubus und alle vexation  
so sich im Schlaff zuträgt.

Mayoranwasser. Electuarium Dianthos.  
Den Schlaff bey dem Menschen zu fördern / sol man nach folgende Was-  
ser trinken / und auch die beyde Schlässe damit bestreichen.

Dillenkraut / Rosen Essig / Maggkraut / Pappein / Lattig / Wissamkraut / Roht-  
buchen / Burzel und Alraunwasser.

### Für forchsame Träume.

Borragen / Ochsenzungen / Basilien / Mutterkraut / und Aniswasser.  
Wider Mundtrümmne.

Decoction vom Klee.

Für allerley Mängel der Augen / in ophthalmia , macula conjunctionis,  
pano, debilitate vitius , auch Augenstechen / auch Wehetagen und  
Schmerzen der Augen zu vertreiben / in die Augen gethan / oder mit  
darein genetzten Tüchlein darüber geschlagen.

Fenchel / Schwabewurzel / Bolen / Augentrost / Valerian / Schnellblümchen /  
Regenwurtwasser / decoctio foeniculi , und auch decoctio vom Kraut Sileris  
montani,

Triefende Augen / so von kalten Flüssen ohne unterlass rinnen / zu-  
erdrücken . Item finstere Nebel zu bemeinen / verfinsterte tücke  
Augen zu läutern / so wol die Selle oder Gläden / se seyn roht / schwarz oz  
der weiß zu verzehren / sol man aufwendig in die  
Augen thun.

Fenchel / Ampfer / Bethonien / Rauten / Schellwurz / blau Violen / Poley / Au-  
gentrost / Borragen / Lindenblüt / rohte Rosen / Erdbeern / Reblaub / Rebentrieffend /  
Tormentill / blau Lilienvorzel / Bonenblüt / Wegerwart / Hingelfraut / und Eyerwas-  
ser / Öl von Quappen / oder Rübenleber / an der Sonnen in einem Glas destilliert.  
Wider Augenwehe und Hitze / rohte / jucken / beißen / stechen und zu-  
backen derselbigen / sol man leinent Tüchlein Falt über-  
schlagen / netzen in

Wegenwartblumen / Willkrautblumen / Nitersporen / Cardobenedicen / rohte  
Rosen / Klapper oder Kornrosen / Ampfer / Erdbeerfrau / Seeblumen / weiß Lilien /  
Eulalia /

78      Der Destillier und Arznen Kunst / Cap. 4.

Endivien / Bonenblüht / Schöllwurz / Harnkraut / Genserich / Holdberbluet / blaue Kornblumen / Dingelblumen / Schnellblumen / Norall oder Haufkronthäfft. Zu den Augen / in und außerhalb Leibes zu nutzen / und den Augen den schädlichen Flüsse zu verzehren / auch das Gesichte zu schärfzen / stärcken / und gesund halten.

Genschel / Augentrost / Schöllkraut / Rosen / Rauten / Kornblumen / Baldrian / Voley / Maulbeern / Eisenkraut / Genserich / Nepthen / Hünerfolben / Mäusehoer / Blumen / Honigwasser.

Für taube Ohren / Sausen der Ohren und derselbigen Schmerzen.

In weiswurz Sigillum Salomonis genandt / Ysopen / und dann auf Sig. Mariæ Wasser.

Ohrwürme und andere Würmlein / und lebendige Thierlein / so in die Ohren kriechen zu sterben.

Rauten / Pferdingblätterwasser.

Item aufgeprestet Saft von Rauten oder Pferdingblätter / und darin ein wenig bitter Aldes / zertrieben in die Ohren getropft / und eine kleine weile sich auf dem Ohr gelegt / und dann wiederumb auff selbige / damit es wol austrieffe.

Fürs Nasenbluten dasselbige zuverstellen / sonderlich wann es unmöglich ist / daß man über die Stier darin genetzte Täglein lege.

Rohte Rosen / Nessel / Voley / Scabiojen : Rakenwedel / Begebreit / Weggroß / Schnellkraut / Taschelkraut / Fünffingerkrautwasser : Item das Wasser so an rohen Zwiebeln gebrannt wird.

Alle Fehle / Nasen / Flecken / unter dem Angesichte zu bemecken / auch roht und flüssig Angesichte von Blättern zu vertreiben / auch das Angesicht und die Hände schön weiß zu machen / wann man sich Morgens und Abends wäsche und überleget mit darin genetzten Thälein.

Bonenblüht / Lindenblüht / Erdbeer / Bibenellwurzel / Braunwurzel / Dauberkopf / Mangelwurzel / Mäusehoer / Himmelschlüssel / weiß Lilien / Maggsamen / Schollwurz / gelb Violen / Mutterkraut / Linnenblumen / Eichenlaub / Nesselsamen / Pfiffing / Rettig / weiß Rosen und Ewerweisswasser / auch gedestillirten Mentaw. Den faulen Gestank der Nasen / des Mundes / stinken des Athem und der Zahne zu vertreiben / getruncken / und den Mund damit geschwencket.

Wein darinn rohte Rosenblätter und Krausenmünche darin gesotten sey : Ihr Bachmüns / Ochsenungen / Mutterkraut / Erdbeeren / Ehrenpreiß / Kleewasser.

Für Fäulung oder Essen im Mund / sol man den Mund waschen mit Lavendel / Salbey / Erdbeeraut / Breitwegerich / Brunelle / weiß Lilienwurz / Schnell-

## Von gedistillirten Wassern.

79

Schnellblumen/ Guldengumme/ Agrimonien/ Hartiegelblüte/ Eichenlaub/ Taubenkopff/ Samanderlein-wasser.

Wem die Ziller und Zahnsleisch aufgeschwollen.

Bertramwasser die Zahne und Zahnsleisch damit gewaschen.

Zuvertreibung der Zahn Wehetagen/nachfolgende Wasser  
warm im Mund gehalten.

Kohf Rosen/ Tabac/ Lavender/ Schöllwurz/ blau Lilienwurz/ Eysenkraut/ Mutterkraut/ Berthonien.

Für das Halsgeschwär Squinantia genannte.

Scabiosen/ Hunderdarmwasser.

Wider die Breune der Jungen/ auch Halswehe/ und das Halsgeschwär angina genannt zu gurgeln.

Braunellen/ Haufwurz/ Genserich/ Saurampfer/ Ochsenzungen/ Viehleder/  
Lindenblüht/ Breitwegerich oder Wegebreit/ Sanflee/ Seelblumen/ Mangolt oder  
Rosenwasser/ darunter deren eins oder solche etliche zusammen vermischet/ ein halb  
Maf/ zwey Löffel voll Saurachsafft/ und ein halb Lohrt des mit Schwefel geflossenen  
und bereiteten geläuterten Salpeters/ gemischt und zertrieben sey. Item Safft von  
rohten Maulbeeren/ die nicht gar zeitig seynd/ in Mund gehalten.

Für den alten trüketen Husten/ trinke.

Blau Violen/ Berthonien/ Borkel/ Latrich/ Kürbisenwasser.

Für auffsteigen der Lungen/ trinke man dis Wasser.

Ehrenpreis/ Camarischen/ Andornwasser.

Wider Heisskeit/ schrveren Athem und Husten.

Grünen Kleesafft/ Engelsfuz/ Maulbeeren/ Rittersporen/ Rauten/ Benedicthen  
oder Mennig/ Materrourtz/ Nesselfraut/ des brennenden Merretigs/ rothe Bucken-  
wassers/ Kirchnopf Engelkraut/ Pfefferkraut/ Liebstöckel/ Timian/ blau Violen/  
Knoblauch/ Herflartig/ Andorn/ Scabiosen/ Vorrägen: Item das Decoctum  
von frischen Klein geschnittenen Johannisbrodt/ in derer Wasser gekocht/ und offi das  
von getrunken/ oder Decoctum von Süßholz oder von Rosinen.

Für den gemeinen Husten.

Hirschzungen/ Lungenvorzwasser: Item Decoctio von Ysopen/ und Frauen-  
haar/ das ist capillus veneris.

Zur Brust und Lungen im Sommer.

Endivien/ Weg/ deishwasser.

Zur Brust und Lungen im Winter.

Ysop/ Andornwasser.

Wer

80      **Der Destillier und Arzney Kunst / Cap. 4.**

Wer aber von Kälte sehr hustet / und deshalb sehr Leidet / und zu  
gen Athem hat. Ist in Asthmate orthopnoea & alijs frigidis & humidi-  
morbis, und wider alle Erkaltung der Brust und Lungen / auch  
ihme der Athem von solchen Gebrech in ruhe oder stinde /  
der trinckt.

Aqua vitæ, oder einen auffrichtigen wol rectificirten Brandwein / Fenchel / Ysop /  
oder Kirch-Ysop / Rosmarin / Eysenkraut / Haverigebütt / Lienabütt / Dosis  
Camillenblumen / Schöftroues / Andornwassern.

**Wider Bluthusten / Blut und Euterbrechen / Außwerffen  
und Speyen.**

Breitwegerich / Hufftlig / Ysop / Eyschelkrautwasser : Item decoctio in  
Eichenaub / in Wegebreitwasser gekocht.

Sonst aber Engigkeit der Brust zuvertreiben / trinke man:  
Alant / Angelica Endivien / Andron / Betheronien / Engeluß / Kirch-Ysop / Scabiosen  
Eysenkraut / Nepten / Wolgemuth / Erdbeerkrautwasser.

Wann Flusse in die Lunge gefallen und erdickert / daß man nichts en-  
heben kan / und immer ersticken wil.

Syrupum liquiritiae, capillorum veneris , de Hysope.

**Contra asperitatem faucium, oder Erhartung des Schlundes  
und Außwerffen zu befürdern / auch zu præserviren daß der Patient  
propter affluente mazeria copiam nicht ersticke.**

Mel violarum .

**Die Brust und Lunge zu stärcken / trincke man:**

Alant / rohte Bucken / Angelica / brennende Rauten /  
je länger je lieber / Egelkraut / Kirch-Ysop wasser.

**Wider Verstopfung der Lungen / auch Brustgeschwär**

**Empyema genant / trincke man :**

Alant / Kirch-Ysop / Ehrenpreiss / Apostemenkraut / Scabiosenkraut / Wegebreit  
Künlinskraut / Schöftroue / Modelgeer / Egelkraut / Eysenkraut / brennende Nessel  
weiß Lilien / Fenchel / Camillen / Dreyfaltigkeitskraut.

Gegen Entzündung der Lungen / Lungengeschwär und Lungens-  
sucht Peripneumonia genant.

Giesch Krebswasser / das auf den Krebsen gedestillirt und wol corrigirt ist.

**Ju Phthisi, Schwindsucht oder Dörre / trinck :**

Honigwasser / Lungenwurzwasser / Hirschungenwasser / Kühemilch / Ziegenmilch  
Eselsmilch.

**Seiten**

### Von gedestillirten Wassern.

81

**S**eitenstechen und Brust/Geschwär Pleuritis gehalft / werden die gedestillirten Wasser/ und andere Sachen damit zu gunst angewendet / wie bey der Bräume der Jungen und Salfes angezeigt ist.

Aber sonst in Seiten:geschwärnen / pleuritis genant / es sey das rechte oder falsche.

**G**eidwasser sonst cuscura genant: Item Frawenhaar capillus veneris genant / Endivien/ Cardobenedicten/ Ehrenpreiß/ Braumellen/ Liebstöckel/ Scabiosen/ Salben/ KirchYsop/ Frawendiestel/ Guldengunsel/ Körbelkraut/ Biehdistelkraut/ Bocksbart/ Teuffelsabbis/ Pappelnwasser / auch derer etliche ihre Syruppen.

**K**indbaren Frawen die Milch zu bringen/darzu  
trincke man:

Dillen/ Mähenblümlein/ Lindenblüht/ Fenchelkraut/ Lattichwasser.

**V**or geruinnene Milch/ in Brüsten der Frawen trincke:

Minz/ Gottesgnadwasser.

**Z**uden Cordialibus Herzstärckungen und also böse Zufälle des Herzens zuwenden/ Herzklöppfen und Herzittern verteilen/ das Herz zu laben/ erquicken und zuerfreuen.

Cannel oder Zimmetrindenwasser/ Liliij convallij, Wein/ Muscaten oder guten Malvesier/ aufrichtiger volgeschmackter Wein/ Krafftthüner/ Brühlein Fleischbrühe/ Borrage/ Lindenblüht/ Ochsenzungenblümlein/ Mayoran/ Rossmarien/ Melissen/ Basilien/ Mutterkraut/ Abbis/ Merken/ Violen/ Bibenellen/ Rosen/ Hirschzungen/ Erdbeerkraut/ KirchYsop/ Lavendelblüt/ Spicanardis/ Körbelkraut/ Kreuzwuchs/ Wegeweiss/ weiß Lilienwurs/ Quittenwasser.

für Ohnmacht / solche zu erquicken.

Rosentwasser/ Mayoran/ Quendel/ Melissen/ Spicanarden/ Lavendel/ Münzwine: Item Saft eines Cappauner der im Saft gebraten ist.

Ist aber bey der Ohnmacht oder derselbigen Beschwernde  
gen Hitze vorhanden/ gebrauch

Borragen/ Buglossen/ Sawrampferwasser.

Nach Aderlassen in hitzigen Krankheiten/ die Ohnmächtigen und Matten Krafflosen zu stärcken.

Nimb Borragen und Sawrampferwasser/ jeglichs zwei Unzen zusammen  
vermenget/ und darein gemischt ein Eßlöffel voll sawr Citronensaft/ der mit Zucker zugerichtet oder getemperirt ist/ und dem Patienten zu trincken gegeben.

1

So

82 Der Destillier und Arzney Kunst / Cap. 4.

So sich bey einem Kranken Ohnmacht und grosse schwachheit erzeuget / ist eßlich anzuwenden.

RosenEssig / Negellessig / guten Weinessig / Rosenwasser / Melissenwasser für die Nase sicher gehalten / auch damit beyde Schläfe / Ohrlappelein und Pader der Hände damit zu neken.

Merk aber Weibes Personen so auf die Bewegungen und auf steigen / Mutter sehr geneigt / denen sol man das Rosenwasser oder Rosenessig auch Gelnessig nicht gebrauchen / sondern an deren statt Melissen / Rauten / Rosmarin Agleywasser oder gemeinen guten Weinessig.

**Leibes Abnehmen und Kräfte wieder zu bringen.**

Trincke Cardobenedicten / Erdbeer / Agleyen / Rosmarienwasser / Item zu Cappauen / Hämnen / und Hinerbrühe.

**Alle innerliche Glieder und den Leib zu stärcken  
und zu kräftigen.**

Gute Malvasier / Muscatel und Zimmetindemwasser.

**Fürs Herzgesperz.**

Fenchel / Biehdistel und Abbiswasser.

**Dem Magen wol zu bekommen / und wann er erkältet zu erwärmen / böß Feuchtigkeit aufzutreiben und zu verzeihen / zu sancken und zu kräftigen / Unlust zum Essen / und Überstürzung des Magens zu wenden / schwachen Appetit oder unessigkeit zu vertreiben / und Därung zu befördern.**

Kraut Balsamminz / Germuh / Allant / Salben / Bachmünz / Tausende Guldenkraut / Cardobenedictenkraut / Holderblüht / roht Bucken / Lindenblüht Spicarden / Camillenkraut / Andorn / Bethonien / Kirch Ysop / Daubenkropff / Körbelkraut / Quendel / Enzian / Himmelschüsseln / Barbenkraut / Mutterkraut / Nepten / Künlinskraut / Lormentillwasser.

**Hitz gen Magen abzufühlen / trink oder gebrauch.**

Violen / Rosen / Fenchel / Wegewart oder Wegebrüte / Peonienvasser.

**Für Schmerzen und Wehe / auch Schwachheit des Magens auf Kälte.**

Krautminzwasser / oder das Decoctum von Krautminz / oder auf den Kraut Deimenten mit Wein gemacht.

**Ist aber das Magenwehe von Hitze / und Entzündung des Magens verhanden.**

Rosen / Poley / Mirtilwasser.

für

Vom gebeſtillierten Wassern.

83

Für Erbrechen und speyen.

Quittensaft/ auch Decoctum von Krausemung.

Den großen Durst in Krankheiten zuwehren  
und zu bemeñmen.

Endivien/ Kirschen/ blau Violen/ Savorrauch/ Burschel/ Almpffer/ Erdbeer  
Vihedistelwasser.

Vor Gedärmtortur/ wanns von Gifft ist.

Seabiosenwasser mit ein wenig Theriack darinnen getrieben.

Ists nicht von Gifft.

Aqua vita, Seehlumensafft oder Syrup.

Wider Gedärmgicht oder Grimmen im Leibe.

Ein guter Aqua vita, Item Begebreit/ Seeblumen/ RautenWasser/  
Mullbraut/ Camillen/ Huinerkolben/ Schößwurz/ Spargen/ Nesselkraut/  
Mutterkraut/ Metram/ S. Peterskraut/ Eschlauch/ Tausendguldenkraut/  
Blawigilgemwasser.

Gegen Gebauch und Gedärngrimmen colicam passionem  
genant/ auch Außblehnungen und andere Wehetagen des

Leibs zu bemeñmen/ trinke man

Eannel oder Zinnmetrindenwasser/ Krausmünzwasser/ Ysopwasser.

Auch pflegt man allwegen wann kein Inflammation darben ist/ es mit halb  
Wein oder so viel Malvasier zu vermischen/ auch wol ein Trunk guten Aqua  
vita zu trincken.

Item aufzwoändig reibt man den Leib mit Malvasier und gutem Aqua vita  
vero Bandtwein.

Zu bemeñnung allerley Verstopfung des Leibs  
und Stulgangs.

Holzerrinden/ Taubenkropff/ roter Kohl/ Wermuth/ Lattich/ Kürbsen/ blau  
Eliemwurzel/ Blischwurzel/ blau Violen/ Agleyen/ Pappeln/ Benthonien/  
Borrage/ Knoblauch/ Lauch/ Fünffingerkraut/ Attich/ Zeitlosen/ Ritterspor-  
ren/ Nesselwurzel.

Für zu viel Stulgangs/ auch allerley Ruhren und Durch-  
bruch des Leibes zustopffen.

Quitten/ rohte Rosenknöpfe/ Tormentill/ Eichenlaub/ rohte Rosen/ Schle-  
hen/ Holzäpfel/ wilde Bieren/ Laub/ Wermuth/ Breitwegerich/ Weggras/  
Peteschekraut/ Burschelkraut/ Camillen/ Edelkleib/ Egelskrautwasser.

Item auch Geissmilch von der Feiste abgezogen/ und darnach lassen einen Wall-  
thun. Desgleichen rohten Wein/ darin glüeuder Stahl abgelöscht ist/ alles nach  
Gelegenheit und Umstände.

14

84

für die Kuckgrad und Mangel des Magdarms.

Willigkrautwurzel / Grab / Rosenvasser.

Die blöde Leber zu stärcken und zu kräftigen.

Leberkraut / Odermenig / Gamanderlein / Salbey / Rauten / Waldmeister /  
Tormentill / Rosen / rohte Kirschen / gelb Biolen / Benedictenwurzel / Eysen-  
kraut / Camomilen / Lattig / Dotterblumen / Sawrkleetwasser.

Verstopfte Leber zu öffnen / deren Wehe und Schmerzen zu  
vertreiben / ihre Geschwulst / Fäulung / Geschwär / Verwundung /  
Schädigung und Versehrungen zu bemecknen und sie zu reinigen /  
wann sie erkaltet / zu erwärmen / und von andern ihren Gebrechen  
zu entledigen / trincke.

Leberkraut / Tamarischen / Petersilien / Merrettich / Hirschzungen / Vermuth  
KirchYsop / Camillen / Quedel Münz / Ehrenpreis / Spargen / Rosen / Bech-  
nen / Eysenkraut / Gundelreh / Holdereblüthe / Begebreitwasser.

Wann die Leber verderbt ist / ja Fäulung einfiele.

Rapontica / Leberkraut / Vermuth / Salbey / Fenchel / Holdereblüthe / Rau-  
tauen / Waldmeister / Kahlenwedel.

Leber wān sie erhitzet oder entzündet / abzukühlen und löschen /  
auch wenn sie derenthalben Verstopfung Geschwär und Neigung  
zur Wassersucht bekäme / so trinke und schlage eusser-  
lich über dieselbe Region.

Brummentressen / Borragen / blau Biolen / Haufwurt / Gamanderlein / W-  
gebreit / Seebulen / Sawrach / Endivien / Lactuc oder Welsch Salat / Scariola /  
Leberkraut / Ampfer / Sawrach / rohte Kirschen / Diehdostel / Lattich / Maurra-  
ten / Hünerdrab / Benedictenkraut / Fenchelkraut / Creugwurzel / Hirschzungen /  
Haselwurz / Schnellblumen.

So sichts aber von Kälte an der Leber erzeugte  
gebrauche

Decoctio von Spicanardi / Vermuth / Eysen-ew / Holdereblüthe.

Von Wassersucht von hitz sich erzeugende.

Wegebreit / Leberkraut.

In Wassersucht von Kälte.

Decoctio Spicanardi cum Cinamomo.

Wer aber zur Wassersucht gienge derselben abzuhelfen / derselbe sol sich in anfahen der Wassersucht vor allen Dingen / so viel  
immer möglich vor vielen Trinken haben und enthalten  
Innerlich aber gebrauche man sich

### Von gedistillirten Wassern.

85

Blaueiliu/Haselwurs/Holderblühet/Holderriind/Rettich/Agrimonie/  
Harnkraut/Camillen/Fenchel/Rauten/Breitwegerich/Attich/Mutterkraut/  
Andorn/rohte Bucken/Rabenwedel/Pfriemen/Lienenblumenwasser.

### Zu Abheffung der Gelbensucht.

Hirschzungen/Agrimenien/Fenchelkraut/Erdbeerbraut/Endivien/Anleyen/  
Bethonien/Rettich/Leberkraut/Widertodt/Nesselwurz/Schöllwurz/Spar-  
gen/Ochsenzungen/Dotterblumen/Pfriemenblüht/Nepten/Camillen/Bachs-  
münz/Gundelreh/rohten Bucken/Creuzwurz/Edelkleib/KirchYsop/Eysen-  
krautwasser/aqua caprofolij Lincatiasafft/Schöllwurzsafft/Geisschotten/  
Ziegemolcken.

### In Verstopfung des Miltzes und für und wider die Miltzsucht.

Aqua fraxini,tamarisci,Hopffen/Wermuh/Hirschzungen/Fenchel/Ey-  
senkraut/Camillen/Guldenreb/Hunerkoh/Spargen/Schöllwurz/S.Pes-  
terskrautwasser/decoctum mit Wein oder Wasser auf Tamarischen oder  
Eschbaum.

Miltz/wann es einem an lauffen Verhinderung macht/wi-  
der alle Verhartung und Aufblebung derselbigen jnners-  
lich gebraucht.

Tamarischen/Hirschzungen/Engelsfuß/Hollwurz/Tausendguldenkraut.

### Das Miltz zu stärken.

Wider des Miltzes alle innerliche putredines und Fäulungen/ auch seine Ge-  
schwäre/Verwundungen/Beschädigungen/und Versehrungen zu heylten/weñ es  
erfaltet wiederum zu erwärmen/und von andern seinen Gebrechen es guentledigen.

Item Melancholia Hypochondriaca muß man nicht hitzige noch  
kalte/sondern getemperite Sachen oder Dinge eingeben/

Als

Aqua fumaria,Buglossz,Junghopffen/Nesselseidenwasser.

Liquor de comu cervi.

Syrup de Bethonica.

Die Würme im Leibe/ auch Spülwurm und ander Ungezief-  
fer/ auf dem Leibe gänzlich zuvertreiben/ gebrauch  
mer nichtern.

Reinfahren/Rauten/Wermuh/Pfersinglaub/Weidenlaub/Breitwege-  
rich/Toementill/Agrimonien/EySENkraut/Kressen/Knoblauch/Creuzwurz/  
Echowurz/Nessel/Eschlauch/Garben/Voleykraut/Tausendguldenkraut/  
Springkraut/Münz/Burzel/Weggras/Mausohrlein/KirchYsopwasser/  
Decoctum Zedoariae oder decoctum Absinthij,oder mit Wasser auf Hirschzol-  
ken/oder auf Zitwen gedestilliret.

I iii

Bruch

86      Der Destillier und Arzney Kunst / Cap. 4:  
Bruch in jungen Kindern heyen / des Nachts ihnen  
zu trincken geben

Sinaw / Sanickel / Alantwurz / Bachmuntz / Aron / Gamanderlein / Münz  
Sonsten aber für den Bruch und Ruptura der Alten  
immerlich und eusserlich.

Mit beyder Wallschwarzwurz / Heydnischwundkrautwasser / oder mit Aquae  
Herbz Laurenrij.

Der Lenden / Nieren und Blasen Verstopfung zu eröffnen  
und zu rettigen / und Schmerzen zu lindern / zu legen und zugeneße  
Stein zermalmen / Gries / Sand und sonst alle andere Unreinigkeiten von Schleim  
und dergleichen verursachet / auszuführen.

Item wider schwerlich harnen und Verstopfungen meatus urin-  
rium zueröffnen / und den Urin zu treiben.

Merrettich / Rettich / Dillen / Petersilien / Pastenacken / oder weiß Stein-  
Kresse / Bibenellen / Judenkirschen / Meerhirschen / Liebstöckel / Hünerkolben  
Ephew / Allant / Camillen / heiter Nesseln / Fenchel / Spargen / roht Bucken-Brome-  
beern / Kittersporen / Tamarischen / Knoblauch / Gundelrehen / Ybischwurz / De-  
thonien / Guldenklee / Heinbeernwasser. Item gute Wacholderbeernwasser / und  
das Wasser so auf den stachelichen Wassernissen wird gebrannt / Item Epheros-  
beern / Birkensaft / Brunnenkresssaft / decoctum tribuli marini , desgleichen  
rechtschaffenen Malvasier / guten kräftigen weissen Wein.

Für Gebrechen und Verwundung der Lenden / Nieren / Gebrechen  
der Blasen / von Harnwinden / Stranguria, und tropff-  
lich harnen.

Breit Wegerichwasser / auch Geiß und Ziegen Milch.

Wider Blut und Eryter harnen.

Judenkirschen / Poley / Tormentill / Eisenkraut / Eichenlaub / Ybischwurz /  
Feschelkraut / Kazenwedelwasser.

Ad coitum.

Deimantentwasser.

Wider des Männlichen Saamens stetigen Fluss Gonorrhæa genannt.  
Bortzelkrautwasser / Bortzelkrautsaft.

Glieder der Natur an Männes und Weibespersonen zu stärken.  
Fenchel / Eisenhartwasser.

In Verstopfung oder Verhaltung des Weiblichen Flusses / oder wenn  
die Weibespersonen ihre Sachen nicht haben / auch zu Reinigung der Mutter.

Aqua rubra tinctorum, Sadenbaum / Mutterkraut / blaue Lilien / Biben-  
len / Poley / Fenchel / Wermuth / Mayoran / Camillen / Gundelreh / Nesseltwurz

Dissq

## Von gedestillierten Wassern.

87

Ubschwurz / Entzianwurz / Allantwurz / weiß Lilien / roth Bucken / Bethonien /  
Nepten / S. Peterskraut / Wachholderbeernwasser.  
Haben Weibes-Personen ihre Zeit zu viel und den unmässigen Fluß /  
weiblicher Reinigung zu stopfen und zu stillen.

Quittenblüht / Bonenblüht / Lilij convallij / Birenlaub / Eschelkraut / Wege-  
breit / Nachschatten / rohte Rosenknöpf / Eichenlaub / Saurrach / KirchYsop/  
wasser / Katzenwedel.

Weibs-Personen Fluß zu stillen.

Anis / Mayoran / Genseric / Daubnesselblühtwasser / Item guten kräfti-  
gen rohten Wein.

In uteri suffocatione & strangulatione , oder für der Mutter Er-  
stickung / vor Schließung oder Würgung / auch Nut-

ter aufzlossen.

Pomerankenscheelwasser / Beyfusiwasser / Nägelein / blau Violenwasser /  
mit Nägelein / Metram / Vermuth / Nepten / Krautmünz / Müschöhrlein / Ta-  
millen / Weißlilien / Nesselwurz / Schafwurzel / BlauLilienwurzwasser / auch  
guten reinen weissen Wein.

Weibliche Geburtglieder zu stärcken / und gesund zu erhalten.

Gut Aniswasser und guter Wein.

Den erkalten Weibern die weibliche Geburtsglieder zu erwärmen.

Buck oder Beyfusiwasser / Rosmarinemwasser / Mutterkrautwasser.

Der Unfruchtbarkeit fürzukommen / und Fruchtbarkeit zu befördern.  
Lavendelwasser auch aqua neptæ.

Schwangern und gebährden Weibern die Früchte zum eintreten  
zu befördern / und in der Geburt zu facilitiren und leicht gebehren  
zu machen / daß ihnen das Gebehen leicht von statten gebe / und die Frucht  
brauch gerieben wird / in schwerer Geburt.

Beyfusiwasser / Fenchelwasser / Eysenhartwasser / darunter den dritten Theil  
Cannell / oder Zimmetrindenwasser vermenget sey. Item ist auch gut Seven-  
baumwasser / Lavendelwasser und Kinderbalsam.

Zu allerhand Verhinderung der Geburt / von Kälte verursachet.

Baldrianwurzelwasser / braun Bethonien / Heckrosenwasser.

Todte Geburt von den Gräven zu treiben.

Sevenbaum und roht Weidenlaub / Wachholderbeern / Allant / Salben /  
Rohrbuchen / Camillen / Tausendgilden / Nesselwurzwasser.

Die Bürde oder Nachgeburt zu befördern.

Aqua nigellæ, Cucumeris Alsinini, Polch / Wegebreit / Osterlucen / Spitz-  
wegerich / Ubschwurzelwasser.

Das

**Das Marc in Beinen so erkaltet/wiederum zuer**wärmen die Glieder damit gelegen.**Rosmarin/Salben Ron & Spicanardi, Gelbviolen/Camille, Senfkraut/Holzwurz****Gegen reissende Gicht und Gliedsucht/ auch alle Arten**des Zipperleins/so wot in Ischiade von Röte.**Schwattel/Lavendelwasser aqua ardens aut Paralysis, Decoctio de ligando zur Guiaco.****Aber in hizigen Zipperlein.****Froschleichtwasser per se an der Sohnen destillirt einserlich darüber geschlagen****Um den Wurm an Fingern zutödtan/ist bequem in nachfolgenden**Wässern/Tüchlein geweget und über gebunden.Kindergallen. Item Seidenbaum/Maturpfeffer und Rautentwasser.**Das zittern der Hände zuvertreiben/ist bequem die Hände mit nach**folgenden Wässern warm gemacht offi gewischt.**Salbey/Rauten/Lavendel/Holzerblüt/Holzwurz Mutterkraut, S. Johannis-****kraut roter Röhl/Mchenblumen/Finstingerkrautwasser.****Item wem die Glieder vom Schlage oder dessen Flusse/ auch sonst**erlahmen: wenn solche widerumb zuverbessern/ist gut dieselben Dörter mit diesen Wässern oderderen Decocet gewaschen und gelegen.**Krebs/Lavendulen/groß Vasilen/Mayoran/Rosmarin/Salbeyen / Rauten-****Mutterkraut/Zeilosen/Lavendelblumen/Pastenawurzel/Dieselwurzelwasser.****Für den Randken oder KrampfSpasmus genant/wann er auf Über-**füß geht entsteht und sonst das man diesbezüglichen Glieder damit offi reibt.**Decoctio & aqua Salvia, lavendula, Osterlin, y dillenfraut/roter Röhl/Holzwurz.****Den Schurbauh zuvertreiben / innerlich gebraucht****Nesselsaiten/Erdrauch/Hollunder oder Fleberwasser It. den Liquor vom Erdrauch,**Debzgleichen das decoctum vincetoxici chamedris.Auch Syrupaterosita is citri, aut de succo Limonum.**Wieder das Rotlauff, S. Antheni Feir/Ignis sacer, Rose/helig Ding**foss aus Erbspeis gewand/ an dicker oke rothe hizige Flecken zuvertreiben und davon geweitiget,auch dafür zu präservieren eingensommen.**Hollunder oder Aberi wasser warm gemacht mit etlichen Tröpflein Bornstein****Oels/oder mit einem Elektuario re Sambuc o, es mit Überiac un darauf geschwitzt.****Allerley böse Grind/Rändigkeit und Schuppen zuvertreiben/wascht**man sich mit nachfolgenden Wässern aus davon getrunken genest und beylet.**Aqua pedis columbi i. Buglossae, Sowian pfeffr. Eaudiosen/Rauten/ Wei-****zwech Papeln Rieblisten Mutterkraut Mangewurz Weißwurz Ecclimonia.****Zutrankt und Flechten zuvertreiben/ wann man sie waschet mit****Blaugelgen/Weißgelgen/Ampfer/Dicich/Eobiosen/Esch entlaub/Mutter-****kräut/Eienenblumen/Seeblun: ei. Mengelwurz/Springwurzwasser.****Item.**

Vom gebrandtem Wein;

39

Item in den Krankheiten / Noli me tangere. Gangrena. Kaltbrand  
wild Gewr / Rothlauff / vobis Geschlechtern / fistula und malo mortuo Archetic  
Aussatz / Erbgrind / auch in infestatione post coitum, Leprosurum in  
impetagine & in pustulis.

Pedis columbini, Carduibenediti, Sawrampffer / Ochsengungenblüm-  
lein / Weggraßwasser.

Den Schweiß zutreiben / so trinke man nachges-  
schriebene Wasser.

Cardobenedieten / Ehrenpreß / Scabiosen / Daubentropff / Brandlattig /  
Gauchein / Ringeblumenwasser.

Wann einem Menschen ver geben / oder sonst Gifft einbekommen hat-  
te / oder wer mit pestilenzischem Gifft inficierte / der trinke nachgeschriebene  
Wasser mit Theriac oder Mithridat / oder mit allen beiden zugleich vermischte /  
und darin sennrichen trinke / per sudorem sehr stark.

Angelica / Cardobenedieten / Dipram / Wermuth / Tormentill / Bibenell /  
Wachholderbeeren / Poley / Scapiosen / Merrettig / Agleyen / Nepten / Ampfier /  
Menyanthidium / Schafwurz / Fenchelwasser / man möchte auch wol nach Gelegen-  
heit ein Trincklein gutes Weins / oder Malvasier darzu mischen / Item unzeitiger  
welscher Müßtwasser / umb S. Johannis gebrannt / das treibet gewaltig alle Gifft auf.

Desgleichen aqua Theriacalis, aqua mithridatis mit ihrer rechten Cor-  
rection.

Für vergifft / giftige Lust / Pestilenz und anderer giftigen Infectio-  
nen / zu præservieren auch curative zu Duzen / wer von wütenden Hunden  
gebissen were / auch contra hyprophobiam.

Weiß Dipram / Tormentill / Schlangenwurz / Materwurzel / Bibenell / Sea-  
biosen / Rauten / Peonienwurz / Angelica / Pestilenzwurz / Wermuth / Begewaren /  
Ehrenpreß / Daubentropff / Teufelsabbis / Ampfier / Endivien / Pastementfrau-  
wasser / auch wol guter Wein / oder guter Weinessig / nach dem es die Zeit des Jahrß /  
auch Hitze oder Kälte erfordert.

In Peste / in hitzigen Anfällen und Complexionen / auch solz  
ehe Hitze zu temperieren.

Aqua Limonum acetosæ Cardobenedieten

Liquore Sandalorum, cornu cervi.

Syrupe ex Succo Limonum, acetositatis citri.

Ist aber die Hitze geringe / und das Gifft  
in frigido humore kein Sig hat.

Aqua Theriacalis, Pimpinelle, Verbene, Angelicæ, Grauatorum.

Ist Peste und andern hitzigen Krankheiten und Gebre-  
shw / die Starckungen einzugeben.

In Rosenwasser / und wenn die Hitze nicht gross in ein wenig Wein,  
Gegen den Anthrax , Carbuncel / Coleram , Portinam & Äru-

ginolam und Pestilenzblatern.

Mit Saurampferr Wasser / Scabiosen / Beigrab Ochsenzungenblumenwasse  
Wider pestilenzische Fieber / oder sonst den dergleichen Zuspi-

cierungen / zu gebrauchen.

Komptes an mit Wärme oder Hitze / in Tormentillwasser und ein Löffel von  
Weinessig darzu gemitschet.

So es aber mit Kälte / Wein / Baldrian / Rauten / Cardobenedictenwasse

Mit Hitze und Bangigkeit aber / in Weinessig / Rosen / Negelein / Wermut

Negeleinblumen / Scabiosen / Saurampfer / Buchampferwasser / ginen Weinessig

Mit Frost alten Leuten / in Bibenellenwasser / auch Rautensafft.

In Hirntobenden vergiffen Epidemialischen

Fiebern.

Cardobenedicten / Biehdisteln / Saurampfer / Endivien Ehrenpreiswasser.

Ist aber stechen darbey so muß vermischet  
sein / mit

Pfaffenrührleinwasser / so aqua taraxaconis genannt.

Wider böse hitzige Fieber / so sie seynd dreitägige / viertägige  
ge auch alle tägige Fieber.

In Ochsenzungenblümlein / Hirschjungen / Detmententwasser / und ist wahr-  
haftig gut wider alle Fieber / sie seynd von Gallen / Phlegmate , Melancholij / ic.  
Endivien / Fenichel / Cardobenedictenwasser / auch wol mit guter Cappaunen und  
sonsten Hünerbrühe / man gebraucht hierzu auch wol Decoctiones bequem / als de-  
rad. fæniculi, pimpinellæ, &c.

Irem nach Gelegenheit Aqua Theriacalis mit seiner Gehörigen Decoction.

In hitzigen Fiebern von Geblüthe / Verzehrung des Fleisches / für  
Hæmitriteis und Verstopfung / muß erstlich der Leib gereinigt wer-  
den / und herauß gebraucht.

Blaw Violensafft / Irem Endivien / Eae ucken / Ochsenzungenblümleinwasse

Sonsten werden auch in gemein zu allerhand Fiebern zuvertrethen  
nachfolgende Wasser innerlich auch wol

euerlich gebraucht.

Blawwillen / Camillen / Tormentill / Holderblüher / Haselwurz / Schöllwurz  
Schöllwurz / Osterlucen / Mutterkraut / Hünerkolben / Nepeten / Tausendgülden-  
krautwasser / Krausemünz / Cardobenedictenfrauewasser.

Das geronnen Geblüthe von fallen / stossen / trucken / ic. zu  
vertheilen / gebrach man innerlich.

## Von Gebrandtem Wein.

91

Angelica / wilde Salbey / Hirschungen / Odermenig / Teufelsabbis / Kör-  
belkraut / Biebedistel / Weißwurzel / Goldengunsel / Egelkrautwasser.

Blawe Mähler / von stossen / schlagen / trucken / klemmer /  
quexchen / ic. zuvertreiben / schlage mit darinn genet

ten Tüchlein über

Gottesgnad / Weißwurz / Daubentropff / Eßlauch / Hünerkolbenwasser.

Brand von Del / Schmalz / heissen Wasser / oder wie es sonst  
begeben hat / zulöschen / schlag über mit genetzen

Tüchlein / in

Brandlattich / Kühtaat / Krebs / Rübien / Weißgülgen / Wegebreit / Cat-  
dobelbenedicte / Haubwurz / Cardendistel / Endelbluet / Büllkraut / Honigtwasser.

Frische Wunden zuheylen so wäsche man

dieselben mit

Eichenlaub / Hollwurz / heydnisch Wundkraut / Materwurz / S. Johannis-  
kraut / Sinnarw / Tormentill / Wintergrün / Andorn / Baldrian / Einenblumen /  
Benedicteenkraut / Kauenwedel / Braunellen / blaue Gilgen / Weißgilgenblumen /  
Beronien / Sanickel / Salbey / Römischen Köhls / Scabiosen / Tausendgulden-  
kraut / Sinnaw / Taschekraut / Spitzwegeleich / Hundeszunge / Genseric / Hü-  
nerserb / Ephew / Goldengunsel / Egelkraut / Garben / Ehrenpreiss-  
wasser / Birckensaffe.

## Das V. Capitel

Wie man auf dem Gedreydig / als Weitzen /  
Rocken / Malz / ic. Brandtwein de-  
stilliren soll.

**D**u nimbt einen grossen Kessel setzt den übers Feiwr / und wär-  
met darinnen ungesehr funf Eyner Wasser / doch muß das Wasser nicht  
sieden / sondern daß es sonst gar Heiß werde / darnach thut man einen hal-  
ben Scheffel Malz in einen grossen Kübel oder Fäß / und geust des Heissenwassers  
darauff / rührtes wol umb gleich wie man zum Bierbrauen das Malz zurüthren pfe-  
get / als dann einen halben Scheffel geschrödeten Weitzen oder Rocken / zu dem Malze  
in den Kübel oder Fäß gehan / und mit dem Malze wiederumb gar wohl umbgerüh-  
ret / daß nichts knollisch oder klutterich darinnen bleibe. Nun lasse des gedachten  
Heissenwassers ohngefähr zween Eyner voll im Kessel wol sieden / dasselbig auch  
auff das Getreidig in den Kübel oder Fäß gegossen / und den Kübel wol feste zugede-  
cket / also bey drey oder vier Stunden stehen nach dieser Zeit eröffne den Kübel oder Fäß /  
und tühle die Materia darinnen mit einem oder mehr Zübern kaltes Wassers abe /  
daß man sie mit Hesen oder Barmen stellen kan / und röhre es nachmahlis gar wo-  
m h umb /